

C1 oral mediation text – CANDIDATE A
(From the November 2006 exam)

New Year Celebration

*Ένα σύνταγμα περπάτησε
διάφορες χώρες του
κόσμου τις μέρες των
γιορτών αποδεικνύει ότι
οι επιθυμίες είναι ίδιες σε
όλη την υφήλιο: ευτυχία,
ευμερσία, αγάπη.*



Ινδία

Η ΠΟΡΤΗ ΤΟΥ ΦΩΤΟΣ

Στο Diwali, που γιορτάζεται η 13^η μέρα του μήνα Ασβίνα, που είναι ο αντίστοιχος Οκτώβριος ή Νοέμβριος, και διαρκεί πέντε μέρες, οι Ινδοί σκοπάζουν κάθε νύχτα στους κήπους τους κεριά. Ανάβοντας τα γιορτάζουν την επιστροφή του ήρωα Rama και της συζύγου του Sita, ενώ καλωσορίζουν στο σπίτι τους τη θεά της ευμερσίας. Επίσης, ζωγραφίζουν στην είσοδο των σπιτιών τους μοτίβα με αλετρι-ροζοσώτες σύμβολα καλής τύχης.

το ΜΗΝΥΜΑ: Τα κεριά είναι έντονα ευχρηστικά για τις πολυλογίες της προηγούμενης χρονιάς, αλλά και για να φωτίσουν τον καινούριο χρόνο.

Εκουαδór

ΚΑΨΙΜΟ ΟΜΟΙΩΜΑΤΩΝ ΤΗΝ ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΤΗΣ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΣ

Στα τέλη του Δεκεμβρίου οι κάτοικοι του Εκουαδór καπνισκιάζουν σε πραγματικό μέγεθος ομοιώματα δημόσιων προσώπων που δεν συμπαθούν και τα βγάζουν στο μπαλκόνι ή τα τοποθετούν μπροστά στο παράθυρο των σπιτιών τους. Την παραμονή της Πρωτοχρονιάς συγκοιτώνται όλα τα ομοιώματα στο δρόμο και τα καίνε στην ποδιά.

το ΜΗΝΥΜΑ: Η φωτιά διαχέει το κακό και φέρνει καλοτυχία.

Φιλιππίνες

ΠΟΥΑ ΜΟΤΙΒΑ ΚΑΙ ΝΟΜΙΣΜΑΤΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΤΗΣ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΣ

Την παραμονή της Πρωτοχρονιάς άντρες και γυναίκες φορούν ρούχα με πουά μοτίβα, βάζουν νομίσματα στις τσέπες τους και στολίζουν τα τραπέζια τους με τρόφιμα σε στρογγυλό σχήμα.

το ΜΗΝΥΜΑ: Σόφρανε με την παράδοση των Φιλιππίνων, οι κύκλοι συμβολίζουν την καλή τύχη και τον πλούτο.



Ισπανία

12 ΡΟΓΕΣ ΣΤΑΦΥΛΙ ΤΗΝ ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΤΗΣ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΣ

Μόλις το ρολόι αρχίσει να σημαίνει μεσάνυχτα, οι Ισπανοί τρώνε μία ρόγα σταφύλι για κάθε χτύπο. Διατηρούν από το θάψιμο είτε είναι στο σπίτι τους είτε στην Plaza del Sol της Μαδρίτης, αφού με τα δέκα τηλεοπτικά, όπως η αντίστοιχη μέτρηση στην πλατεία Times Square στη Νέα Υόρκη.

το ΜΗΝΥΜΑ: Η καλή σοδειά γιορτάζεται με την ελπίδα να φέρει τύχη και πλούτο τη χρονιά που έρχεται.



Πουέρτο Ρίκο

ΕΝΑ... ΠΕΡΙΟΔΕΥΟΝ ΠΑΡΤΙ ΜΕ ΚΑΛΑΝΤΑ

Το έθιμο θέλει διάφορους φίλους να εμφανίζονται από σούητοι ο ένας στο σπίτι του άλλου τραγουδώντας και παίζοντας μουσική. Ο οικοδεσπότης τους καλεί μέσα για να τραγουδήσουν, να χορέψουν, να πουν και να φάνε και στη συνέχεια κερμαίνουν όλοι μαζί στο επόμενο σπίτι. Αυτό συνεχίζεται μέχρι το ξημέρωμα, όταν όλοι πια σπαστρέφουν στα σπίτια τους.

το ΜΗΝΥΜΑ: Μια γιορτή για τη χαρά και τη φιλία.

Ο γύρος του κόσμου...

C1 oral mediation text – CANDIDATE B
(From the November 2006 exam)

New Year Celebration

Ένα σύντομο ταξίδι σε διάφορες χώρες του κόσμου τις μέρες των γιορτών αποδεικνύει ότι οι ευχές είναι ίδιες σε όλη την υφήλιο: ευτυχία, ευημερία, αγάπη.

Φινλανδία

ΜΑΝΤΙΚΗ ΤΕΛΕΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΤΗΣ ΠΡΩΤΟΧΡΟΝΙΑΣ

Οι Φινλανδοί λαϊνίσουν κωνσερβικοσύτητα και χύνουν το μέταλλο μέσα σε έναν κοουβιά με χόνι ή παγωμένο νερό. Όταν το μέταλλο σκληρώνει, το βγάλουν από τον κοουβιά και το κρατούν στο φως, γιατί θεωρείται ότι τα σχήματα που δημιουργεί η σκιά του στον τοίχο φανερώνουν την τύχη του ενδιαφερόμενου. Αν μοιάζει με βουτό, θα βρει εμπόδια μπροστά του. Αν, πάλι, η σκιά του θυμίζει νόμισμα, χρήματα τον περιμένουν τον καινούριο χρόνο!

το ΜΗΝΥΜΑ: Η μαντεία είναι ένα παράθυρο στα μελλούμενα.



Σουηδία

ΠΟΡΤΗ ΤΗΣ ΑΓΙΑΣ ΛΟΥΚΙΑΣ ΓΙΑ ΤΟ ΞΕΚΙΝΗΜΑ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ

Ο θρόνος θέλει την αγία Λουκία μία παρθένο του 4^{ου} αιώνα από τη Σικελία, που φορούσε ένα στεφάνι με κεριά για να φωτίζουν τον δρόμο της όταν πήγαινε φαγητό στους χριστιανούς που κρύβονταν στις καπομάζες. Οι Σουηδοί φαίνεται ότι αγαπούν ιδιαίτερα αυτήν την ιστορία, αφού η χώρα τους βρίσκεται στο σκοτάδι σχεδόν όλο τον χειμώνα. Κάθε χρόνο το πρωί της 13^{ης} Δεκεμβρίου η μεγαλύτερη κόρη κάθε οικογένειας, ντυμένη με ένα λευκό μακρό φόρεμα, με μια κόκκινη ζώνη στόμφολο του αίματος της αγίας που μαρτύρησε και ένα στεφάνι, φέρνει στους γονείς της κολλομαράκια και ζεστό κερύ.

το ΜΗΝΥΜΑ: Το έθιμο συμβολίζει την αγάπη και την ελπίδα που χρειάζονται οι άνθρωποι για να αντισταθούν στις δυσκολίες.

Ο γύρος του κόσμου...



Βραζιλία

ΡΕΒΕΓΙΟΝ ΣΤΗΝ ΠΑΡΑΛΙΑ

Οι Βραζιλιάνοι ντύνονται στα λευκά και συγκεντρώνονται κοντά στον ακαπάνο για να απολαύσουν το χρόνο που φεύγει και να υποδεχτούν τον καινούριο. Στο Ρίο ντε Τζανέιρο ανέβουν κερύ και παρασηρήματα, ενώ συγχρόνως πετούν λοπλοδία στον ακαπάνο ως προσφορά στη Υεμανθά, τη θεότητα της θάλασσας που συμβολίζει την αφθονία, την προστασία και τη γονιμότητα.

το ΜΗΝΥΜΑ: Τα λευκά ρούχα συμβολίζουν την αγνότητα και την ευημερία. Σ' αυτή την πολυπολιτισμική χώρα οι άνθρωποι συγκεντρώνονται για να γιορτάσουν την ομόνοια και την απθονία τους για κοινωνική αλληλεγγύη.

Πολωνία

ΔΕΙΠΝΟ ΤΗΝ ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΤΩΝ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΩΝ

Το δείπνο, που παραλαμβάνει κερύς ψάρια, ξεκινά με την εμφάνιση του πρώτου ασταριού στον ουρανό. Ο σκοδεσότης δίνει στους παραπισκόμενους από ένα κομμάτι οριστεκ, ένα παραδοσιακό γλυκό με εντακαμένα σιτηρά από τη Γέννηση. Στη συνέχεια ο καθένας το σπάει σε κομμάτια, τα οποία μοιράζει στους δακτικούς του, συνοδεύοντάς τα με μια ευχή. Μια θέση στο τραπέζι μένει άδεια για να «φλωδνήσει» έναν ζένο, αλλά και για να προσκαλέσει συμβολικά το νεογέννητο Ιησού στο δείπνο.

το ΜΗΝΥΜΑ: Οι ευχές που ανταλλάσσονται είναι μια καλή ευκαιρία να ληθούν οι παραηγήσεις του προηγούμενου χρόνου.

